

## ΔΙΕΘΝΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ "ΚΥΡΙΛΛΟΣ ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΙΟΣ: ΤΟ ΒΥΖΑΝΤΙΟ ΚΑΙ Ο ΚΟΣΜΟΣ ΤΩΝ ΣΛΑΒΩΝ"

28 - 30 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2013  
ΜΟΥΣΕΙΟ ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



Με την υποστήριξη



ΩΡΑ	ΘΕΜΑ	ΟΜΙΛΗΤΕΣ	ΑΙΘΟΥΣΑ
<b>ΠΕΜΠΤΗ 28 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2013</b>			
19.00	Έναρξη του Συνεδρίου		Αμφιθέατρο Στ.Δραγούμης
<b>ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 29 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2013</b>			
<b>ΠΡΩΙ</b>			
9.30 - 11.00	<b>Το Σλαβικό σχέδιο του Βυζαντίου στο πλαίσιο της "Βυζαντινής Κοινοπολιτείας"</b> Προεδρείο : R. Marti & Dr. Bojovic	<b>9.30-9.45</b> "Κύριλλος και Μεθόδιος : Μία Χαμένη Αποστολή.Υπήρχε κάποιο επίσημο Βυζαντινό σχέδιο για την Σλαβική αποστολή;" <b>V. Vavrinek</b> <i>Καθηγητής , Μέλος της Τσέχικης Ακαδημίας Επιστημών , Δημοκρατία της Τσεχίας</i>	Αμφιθέατρο Στ.Δραγούμης
		<b>9.45-10.00</b> "Η επιλογή των Θεσσαλονικέων αδερφών Κυρίλλου και Μεθοδίου για μια ασυνήθιστη ιεραποστολή στη Σλαβική και Χριστιανική Μοραβία " <b>I. Ταρνανίδης</b> <i>Ομότ.Καθηγητής Α.Π.Θ., Πρόεδρος Ένωσης Ελλήνων Σλαβολόγων,Ελλάδα</i>	
		<b>10.00-10.15</b> "Το Βυζαντινό σχέδιο της Κυρίλλο-μεθοδιανής αποστολής υπό το φως της Σλαβικής ζωής των αδερφών της Θεσσαλονίκης " <b>M. Garzaniti</b> <i>Καθηγητής Σλαβικής Φιλολογίας Πανεπιστημίου Φλωρεντίας, Πρόεδρος Ένωσης Ιταλών Σλαβολόγων, Ιταλία</i>	
		<b>10.15-10.30</b> " Η αποστολή στη Μοραβία - η επιτυχής και ανεπιτυχής έκβαση της δράσης των Αγίων Κυρίλλου και Μεθοδίου " <b>Sv. Nikolova</b> <i>Καθηγήτρια, Διευθύντρια του Κυρίλλο-Μεθοδιανού Ερευνητικού Κέντρου της Βουλγαρικής Ακαδημίας Επιστημών, Βουλγαρία</i>	
		<b>10.30-10.45</b> "Με την Βοήθεια του Αυτοκράτορα: Γενναία Αποστολή και Βυζαντινή Διπλωματία" <b>S. Ivanov</b> <i>Καθηγητής- Ανωτάτη Σχολή Οικονομικών, Μόσχα, Κρατικό Πανεπιστήμιο Αγ. Πετρούπολης, Ρωσία</i>	
9.30 - 11.00		<b>9.30-9.45</b> " Οι κώδικες στο Βυζαντινό πολιτισμό και η επίδρασή τους στη Σλαβική παράδοση" <b>A. Dzurova</b> <i>Καθηγήτρια , Πρόεδρος του Ιδρύματος Hellena και Ivan Dujcev, Σόφια Βουλγαρία</i>	
		<b>9.45-10.00</b> " Βυζάντιο και Σλάβοι: Τέχνη, Παλαιογραφία και Επιγραφική" <b>St. Harkov</b> <i>Καθηγητής- Πανεπιστήμιο του Σούμνεν (Μουσικό Τμήμα) και Πανεπιστήμιο της Σόφιας (Σχολή Θεολογίας), Βουλγαρία</i>	

	<p><b>Βυζαντινές επιδράσεις στον πολιτισμό των Σλάβων</b>          Προεδρείο :          X. Μαυροπούλου - Τσιούμη &amp; A. Τσιλιπάκου</p>	<p>10.00-10.15</p>	<p>"Τα Μολυβδόβουλλα των Σλάβων αρχόντων του θέματος της Θεσσαλονίκης (9<sup>ος</sup>-10<sup>ος</sup> αι.) "</p> <p><b>Iv. Jordanov</b>  <i>Καθηγητής, Διευθυντής- Κέντρο Βυζαντινών Σπουδών στο Πανεπιστήμιο του Σούμεν, Βουλγαρία</i></p> <p><b>Zh. Zhekova</b>  <i>PhD, Βοηθός Διευθυντή, Φύλακας της Συλλογής Νομισμάτων και Σφραγίδων στο Περιφερειακό Ιστορικό Μουσείο, Βουλγαρία</i></p>	<p><b>Αμφιθέατρο Μελίνα Μερκούρη</b></p>
		<p>10.15-10.30</p>	<p>"Μεταφραστικά Λειτουργικά Αντικείμενα: Μεσοβυζαντινά Δισκοπότηρα και δυο Κρατήρες του 12<sup>ου</sup> αιώνα από το Νόβγκοροντ "</p> <p><b>Ev. Freeman</b>  <i>Πανεπιστήμιο Γέιλ , ΗΠΑ</i></p>	
		<p>10.30-10.45</p>	<p>"Το Καταπέτασμα. Βυζαντινές επιδράσεις στη Σλαβική τέχνη μετά την Εικονομαχία "</p> <p><b>Al. Lidov</b>  <i>Καθηγητής - Κρατικό Πανεπιστήμιο Μόσχας , Διευθυντής- Ινστιτούτο Παγκόσμιου Πολιτισμού και Κέντρο Έρευνας για τον Ανατολικό Χριστιανικό Πολιτισμό, Ρωσία</i></p>	
<p>10.45-11.30</p>	<p><b>Συζήτηση</b></p>			
<p>11.30-12.00</p>	<p><b>Διάλειμμα</b></p>			
<p>12.00-13.30</p>	<p><b>Η παράδοση του βίου και του έργου των Αγίων Κυρίλλου και Μεθοδίου (από το Μεσαίωνα μέχρι σήμερα)</b>          Προεδρείο :          G. Prochorov &amp; Sv. Nikolova</p>	<p>12.00-12.15</p>	<p>"Ο Βίος του Κωνσταντίνου": Μετάδοση και γνώση"</p> <p><b>G. Ziffer</b>  <i>Καθηγητής - Πανεπιστήμιο του Ούντινε, Ιταλία</i></p>	<p><b>Αμφιθέατρο Στ.Δραγουμής</b></p>
		<p>12.15-12.30</p>	<p>"Η συλλογή των Σλαβικών κειμένων ως πηγή γνώσης για τη ζωή και το έργο του Κυρίλλου και Μεθοδίου και των μαθητών τους"</p> <p><b>B. Mirčeva</b>  <i>Αναπληρ. Καθηγήτρια, Κυρίλλο-Μεθοδιανό Ερευνητικό Κέντρο της Βουλγαρικής Ακαδημίας Επιστημών , Βουλγαρία</i></p>	
		<p>12.30-12.45</p>	<p>" Βυζαντινισμός και Σλαβισμός : Η Πολιτική Ιδεολογία του Κωνσταντίνου Leontiev"</p> <p><b>J. Zlatkova</b>  <i>Επίκουρη Καθηγήτρια, Ινστιτούτο Βαλκανικών Σπουδών και Κέντρο Θερακολογίας , Σόφια, Βουλγαρική Ακαδημία Επιστημών, Βουλγαρία</i></p>	
		<p>12.45-13.00</p>	<p>" Οι τιμές λατρείας και το προσκύνημα του Αγίου Ιωάννου-Βλαδιμήρου διαχρονικά: Πολιτική και Πραγματισμός"</p> <p><b>K. Giakoumis</b>  <i>Αντιπρύτανης, Καθηγητής της Ιστορίας Τέχνης και της Παγκόσμιας Ιστορίας- Πανεπιστήμιο της Νέας Υόρκης Τιράνων, Rruga Medar Shtylla (πρώην Komuna e Parisit ), Αλβανία</i></p>	
		<p>13.00-13.15</p>	<p>"Η Σοφολογική Ιδέα από τον Αγ.Κύριλλο στους Σέρβους συγγραφείς του Μεσαίωνα"</p> <p><b>Dr. Bojovic</b>  <i>Καθηγητής - Φιλοσοφική Σχολή, Νις, Σερβία</i></p>	
<p>12.00-13.30</p>	<p><b>Η διαμόρφωση της ζωγραφικής υπό το πρίσμα της Κυρίλλο-Μεθοδιανής</b></p>	<p>12.00-12.15</p>	<p>" Η μνημειακή ζωγραφική στην εποχή των αδερφών Κύριλλου και Μεθοδίου ως υπόβαθρο της τέχνης των σλαβικών λαών"</p> <p><b>Χρ. Μαυροπούλου - Τσιούμη</b>  <i>Ομότ. Καθηγήτρια ΑΠΘ, Ελλάδα</i></p>	<p><b>Αμφιθέατρο Μελίνα Μερκούρη</b></p>
		<p>12.15-12.30</p>	<p>"Τα πρόσωπα των Αγίων Κυρίλλου και Μεθοδίου και των μαθητών τους στη Βυζαντινή και μεταβυζαντινή τέχνη (Ιστορικό πλαίσιο)"</p> <p><b>K. Νιχωρίτης</b>  <i>Αν.Καθηγητής Σλαβολογίας, Πανεπιστήμιο Μακεδονίας, Θεσσαλονίκη, Ελλάδα</i></p>	
		<p>12.30-12.45</p>	<p>"Η εμφάνιση του πορτρέτου του Αγίου Κωνσταντίνου του Φιλοσόφου στην τέταρτη και πέμπτη δεκαετία του 14<sup>ου</sup> αιώνα"</p> <p><b>I. Σίσιου</b>  <i>Ιστορικός Τέχνης, Θεσσαλονίκη, Ελλάδα</i></p>	



		16.45-17.00	" Η σημασία του ιεραποστολικού έργου των Αγίων Κυρίλλου και Μεθοδίου στη διαμόρφωση της Σερβικής Μουσικής Ταυτότητας" <b>Dr. Askovic</b> <i>Επίκουρος Καθηγητής- Σχολή της Ορθόδοξης Θεολογίας του Πανεπιστημίου του Βελιγραδίου , Τμήμα Λειτουργικής, Σερβία</i>	
--	--	-------------	---	--

**17.30-18.00** Συζήτηση

**18.00-18.30** Διάλειμμα

18.30-19.30	<b>Η διαμόρφωση της γραπτής Σλαβικής γλώσσας</b> Προεδρείο : H. Miklas & M. Garzaniti	18.30-18.45	"Το Σλαβικό αλφάβητο και οι σχέσεις του Βυζαντίου με τη Βουλγαρία" <b>D. Cheshmedgiev</b> <i>Καθηγητής, Βουλγαρία</i>	<b>Αμφιθέατρο</b> <b>Στ.Δραγουμης</b>
		18.45-19.00	" Η ελληνική γραφή κατά την περίοδο της δράσεως των Κυρίλλου και Μεθοδίου και του Φωτίου (μέσα Θ 'αιώνα) " <b>Π. Νικολόπουλος</b> <i>Ομότ. Καθηγητής Πανεπιστημίου Αθηνών, Διευθυντής της Εθνικής Βιβλιοθήκης της Ελλάδος έ.τ., Πρόεδρος της Ελληνικής Εθνικής Επιτροπής για το Πρόγραμμα της Unesco «Μνήμη του Κόσμου», Ελλάδα</i>	
		19.00-19.15	"Η κυριλλική γραφή: Το ιστορικό πλαίσιο της δημιουργίας της και η εδραίωσή της στον κόσμο των Σλάβων" <b>A. Δεληκάρη</b> <i>Μεσαιωνικής Ιστορίας των Σλαβικών Λαών, Τμήμα Ιστορίας και Αρχαιολογίας, Φιλοσοφική Σχολή ΑΠΘ, Ελλάδα</i>	
		19.15-19.30	""Το "Ζήτημα του Αλφάβητου" μεταξύ των Σλάβων από την εποχή των Αγ.Κυρίλλου και Μεθοδίου μέχρι σήμερα"" <b>Kr. Stantchev</b> <i>Καθηγητής- Πανεπιστήμιο της Ρώμης , Τμήμα Γλωσσών , Λογοτεχνίας και Ξένων Πολιτισμών, Ιταλία</i>	

19.30-20.00	<b>Η οικουμενική πολιτική του Βυζαντίου απέναντι στον σλαβικό κόσμο</b> Προεδρείο : B. Mirceva & A. Γκουτζιουκώστας	18.30-18.45	"Ο Κύριλλος και ο Μεθόδιος ως φορείς της οικουμενικής πολιτικής της Ανατολικής Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας στον κόσμο των Σλάβων" <b>H. Ευαγγέλου</b> <i>Επίκουρος Καθηγητής Τμήματος Θεολογίας, ΑΠΘ , Ελλάδα</i>	<b>Αμφιθέατρο</b> <b>Μελίνα Μερκούρη</b>
		18.45-19.00	" Η Κύριλλο-μεθοδιανή παράδοση στη μεσαιωνική Σερβία" <b>R. Stankova</b> <i>Αναπληρώτρια Καθηγήτρια του Τμήματος της Παλαιοβουλγαρικής Λογοτεχνίας στο Ινστιτούτο Λογοτεχνίας Βουλγαρική Ακαδημία Επιστημών, Βουλγαρία</i>	
		19.00-19.15	"Βυζαντινή Φαντασία. Η Βυζαντινο-Σλαβική Ιεροτελεστία στην Πολωνική Ιστορική Λογοτεχνία του 19 <sup>ου</sup> αιώνα" <b>M. Jacek</b> <i>Πανεπιστήμιο Humboldt του Βερολίνου, Γερμανία, Επισκέπτης Συνεργάτης- Ινστιτούτο Ανθρωπίνων Επιστημών στη Βιέννη και Κρατικό Πανεπιστήμιο Lomonosov της Μόσχας</i>	
		19.15-19.30	"Slavorum Apostoli. Οι Ρωμαιοκαθολικές απόψεις για τον Κύριλλο και Μεθόδιο: Μια Απόπειρα Σφειτερισμού; " <b>P. Argarate</b> <i>Καθηγητής, Διευθυντής -Ινστιτούτο για την Οικουμενική Θεολογία, Ανατολική Ορθοδοξία και Πατρολογία της Σχολής Καθολικής Θεολογίας του Πανεπιστημίου του Γκράτς, Αυστρία</i>	

**19.30-20.00** Συζήτηση

**ΣΑΒΒΑΤΟ 30 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2013** **ΠΡΩ!**

Σλαβικές	9.30-9.45	"Σερβικά χειρόγραφα ως φύλακες της Κυριλλο-Μεθοδιανής παράδοσης" <b>T. Subotin-Golubovic</b> <i>Καθηγήτρια , Πανεπιστήμιο Βελιγραδίου, Επικεφαλής του Τμήματος Αρχαιογραφίας, Εθνική Βιβλιοθήκη Σερβίας, Βελιγράδι , Σερβία</i>	
	9.45-10.00	"Κυριλλο-Μεθοδιανή νομική κληρονομιά και υιοθέτηση της Βυζαντινής πολιτικής σκέψης στα Μεσαιωνικά Σλαβικά Κράτη" <b>D. Naydenova</b> <i>Επίκουρη Καθηγήτρια - Κυριλλο-Μεθοδιανό Ερευνητικό Κέντρο, Βουλγαρική Ακαδημία Επιστημών, Βουλγαρία</i>	

**Σλαβικές μεταφράσεις βυζαντινών έργων**  
 Προεδρείο :  
 H. Goldblatt &  
 E. Crvenkovska

10.00-10.15	"Η αποδοχή του Βυζαντινού δικαίου μεταξύ των Σλαβικών λαών: μια συγκριτική μελέτη" <b>P. Angelini</b> <i>Επίκουρος Καθηγητής - Τμήμα του Ρωμαϊκού Δικαίου και Νομικής Ιστορίας, Νομική Σχολή, Πανεπιστήμιο Leuven, Βέλγιο</i>
10.15-10.30	"Ο Βίος του Κυρίλλου Φιλοσόφου: η κόππα του Σολομώντα και η γλαβολιπική γραφή" <b>S. Temcinas</b> <i>Καθηγητής- Ινστιτούτο της Λιθουανικής Γλώσσας, Βίλνιους, Λιθουανία</i>
10.30-10.45	" Το ποίημα του Αγίου Κυρίλλου για τον Άγιο Γρηγόριο το Θεολόγο: ένα βυζαντινό επίγραμμα;" <b>E. Μίνεβα</b> <i>Τμήμα Σλαβικών Σπουδών, ΕΚΠΑ, Ελλάδα</i> <b>I. Πολέμης</b> <i>Καθηγητής Βυζαντινής Φιλολογίας, ΕΚΠΑ, Ελλάδα</i>

**Αμφιθέατρο  
 Στ.Δραγουμής**

9.30 - 11.00

**Βυζάντιο και Ρωσία**  
 Προεδρείο :  
 A. Lidov & Σ. Πατούρα

9.30-9.45	"Διονύσιος ο Αρεοπαγίτης: η ιστορία της ανακάλυψης και η δημοσίευση του πρωτόγραφου της σλαβικής μετάφρασης" <b>G. Prochorov</b> <i>Καθηγητής, Μέλος του Ινστιτούτου της Ρωσικής Λογοτεχνίας της Ρωσικής Ακαδημίας Επιστημών της Αγ.Πετρούπολης, Ρωσία</i>
9.45-10.00	" Οι Ρως μέσα από τη ματιά των Βυζαντινών: 11ος -12ος αι." <b>M. Γερολυμάτου</b> <i>Κύρια Ερευνήτρια, Ινστιτούτο Ιστορικών Ερευνών, Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών, Ελλάδα</i>
10.00-10.15	"Η πρώτη στέψη Ρώσου Αυτοκράτορα το 1498 και η Βυζαντινή παράδοση" <b>D. Pickova</b> <i>Doc. PhD., CSc., Ινστιτούτο Παγκόσμιας Ιστορίας, Σχολή Καλών Τεχνών, Πανεπιστήμιο του Καρόλου στην Πράγα, Δημοκρατία της Τσεχίας</i>
10.15-10.30	"Το Χειρόγραφο του Αρσένιου Ελασσόνος "Η Ιστορία της Ρωσίας" <b>B. Fonkic</b> <i>Καθηγητής – Πανεπιστήμιο της Μόσχας , Μέλος της Ακαδημίας των Αθηνών, Ρωσία</i>
10.30-10.45	"Η αντιστροφή μιας σχέσης: Ρωσικές αγιολογικές παραδόσεις στην ελληνόφωνη Ορθοδοξία (16ος-19ος αι.)" <b>Σ. Πασχαλίδης</b> <i>Αναπλ. Καθηγητής Θεολογικής Σχολής ΑΠΘ, Τμήμα Ποιμαντικής και Κοινωνικής Θεολογίας, Τομέας Αγίας Γραφής και Πατερικής Γραμματείας, Πρόεδρος Κέντρου Βυζαντινών Ερευνών ΑΠΘ, Ελλάδα</i>

**Αμφιθέατρο  
 Μελίνα Μερκούρη**

11.00-11.30

**Συζήτηση**

11.30-12.00

**Διάλειμμα**

**Επιδράσεις της Κυριλλο-μεθοδιανής κληρονομιάς στο Βυζάντιο και τους Σλάβους**  
 Προεδρείο :  
 T. Mostrova &  
 Σ. Πασχαλίδης

12.00-12.15	"Ο Κανόνας του Αγ.Δημητρίου και η Κυριλλο-Μεθοδιανή Κληρονομιά ανάμεσα στους Σλάβους" <b>L. Matejko</b> <i>Καθηγητής - Πανεπιστήμιο της Μπρατισλάβας, Τμήμα Ρωσικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας, Σλοβακία</i>
12.15-12.30	" Άγιοι Κλήμης και Ναούμ Αχρίδος : Η εμφάνιση και οι πραγματικοί λόγοι της προσωνυμίας τους" <b>T. Filiposki</b> <i>Επίκουρος Καθηγητής – Ινστιτούτο Ιστορίας, Φιλοσοφική Σχολή, Πανεπιστήμιο Κυρίλλου και Μεθοδίου, Σκόπια, ΠΓΔΜ</i>
12.30-12.45	"Η Βυζαντινή τέχνη του Λόγου στο κόσμο των Σλάβων. Δύο αποδόσεις της αλφαβητικής ακροστιχίδας στις παλαιότερες σλαβικές μεταφράσεις των βυζαντινών ύμνων" <b>T. Μπορίσοβα</b> <i>Τμήμα Σλαβικών Σπουδών, ΕΚΠΑ, Ελλάδα</i>
12.45-13.00	"Φωνητική προσαρμογή των Ελληνικών λέξεων στα παλιά Σερβικά χειρόγραφα Μηναία" <b>Z. Rankovic</b> <i>Αναπληρωτής Καθηγητής- Σχολή Ορθόδοξης Θεολογίας, Πανεπιστήμιο Βελιγραδίου, Σερβία</i>

**Αμφιθέατρο  
 Στ.Δραγουμής**

12.00-13.30	<p><b>Σλάβοι και Ελληνισμός. Διαχρονική πορεία στην ιστορία</b></p> <p>Προεδρείο : Π. Κατσώνη &amp; I. Jordanov</p>	13.00-13.15	<p>"Από την κοινή παλαιοσλαβική στις σύγχρονες «εθνικές» γλώσσες"</p> <p><b>Μαυρογένη</b> <span style="float: right;">Στ.</span> <i>Λέκτορας – Τμήμα Βαλκανικών, Σλαβικών και Ανατολικών Σπουδών, Πανεπιστήμιο Μακεδονίας, Ελλάδα</i></p>	<p><b>Αμφιθέατρο Μελίνα Μερκούρη</b></p>
		12.00-12.15	<p>"Η κοινωνική και νομική θέση των Σλάβων στα Βαλκανικά εδάφη του Βυζαντίου ( 7ος - 10ος αιώνας )"</p> <p><b>Γ. Λεβενιώτης</b> <i>Λέκτορας Βυζαντινής Ιστορίας, Τμήμα Ιστορίας και Αρχαιολογίας, Φιλοσοφική Σχολή ΑΠΘ, Ελλάδα</i></p>	
		12.15-12.30	<p>"Από την παγκοσμιότητα των θρησκευτικών παρεμβάσεων του Ιουστινιανού στην οικουμενικότητα της κυριλλο-μεθοδιανής ιεραποστολής: συγκλίσεις και αποκλίσεις"</p> <p><b>Σ. Πατούρα</b> <i>Διευθύντρια Ερευνών ΕΙΕ, Ελλάδα</i></p>	
		12.30-12.45	<p>" Ο όρος «Σκλαυηνία» και η χρήση επιθέτων που προέρχονται από εθνικά ονόματα στο ιστορικό έργο του Θεοφύλακτου Σιμοκάττη (7ος αι.)"</p> <p><b>Α. Γκουτζιουκώστας</b> <span style="float: right;">Επίκουρος</span> <i>Καθηγητής Βυζαντινής Ιστορίας-Θεσμών , Τμήμα Ιστορίας και Αρχαιολογίας ,Φιλοσοφική Σχολή ΑΠΘ, Ελλάδα</i></p>	
		12.45-13.00	<p>"Πρώτη εκκλησιαστική αλλαγή δικαιοδοσίας της Βουλγαρίας, μεταξύ Κωνσταντινουπόλεως και Ρώμης (864-870): Αρχές, κίνητρα, συμφέροντα και προσδοκίες"</p> <p><b>Z. Konkynov</b> <i>Σχολή Εκκλησιαστικής Ιστορίας – Ποντιφικικό Γρηγοριανό Πανεπιστήμιο της Ρώμης, Προϊστάμενος του Τμήματος Διοίκησης της Ιεράς Συνόδου του Πατριαρχείου Βουλγαρίας, Βουλγαρία</i></p>	
		13.00-13.15	<p>"Μεταξύ Κωνσταντινουπόλεως, Ρώμης και Αχρίδος. Σημειώσεις σχετικά με την οργάνωση της Εκκλησίας στις Σερβικές Ηγεμονίες από το 1018 έως το 1219 "</p> <p><b>Sr. Pirivatric</b> <i>Ινστιτούτο Βυζαντινών Σπουδών της Σερβικής Ακαδημίας Επιστημών και Τεχνών, Σερβία</i></p>	
		13.15-13.30	<p>Η Δεύτερη Ρωσική Αποστολή στα Ιεροσόλυμα (1858) και ο Πατριάρχης Κύριλλος Β΄ (1845-1872)"</p> <p><b>M. Λίτινα</b> <i>Επιστημονική Συνεργάτις, Ιστορικό και Παλαιογραφικό Αρχείο, Μορφωτικό Ίδρυμα Εθνικής Τραπέζης, Ελλάδα</i></p>	
13.30-14.00	<b>Συζήτηση</b>			
14.00-16.00	<b>Διάλειμμα - Ελαφρύ Γεύμα</b>			

**ΣΑΒΒΑΤΟ 30 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2013  
ΑΠΟΓΕΥΜΑ**

<p><b>Βυζάντιο και σλαβικός κόσμος</b></p> <p>Προεδρείο : Θ. Κορρές &amp; T. Subotin-Golubovic</p>	16.00-16.15	<p>"Το σλαβικό σχέδιο" του Βυζαντίου και η διάδοση του Χριστιανισμού στη Βουλγαρία τον 9ο αιώνα"</p> <p><b>Π. Σοφούλης</b> <span style="float: right;">Λέκτορας,</span> <i>Τμήμα Σλαβικών Σπουδών, ΕΚΠΑ, Ελλάδα</i></p>	<p><b>Αμφιθέατρο Στ.Δραγούμης</b></p>
	16.15-16.30	<p>" Το μεταφραστικό «εργαστήριο» του φιλοσόφου Κωνσταντίνου στον Ναό των Αγίων Αποστόλων στην Κωνσταντινούπολη"</p> <p><b>B. Κατσαρός</b> <i>Καθηγητής Μεσαιωνικής Ελληνικής Φιλολογίας, Τμήμα Φιλολογίας Φιλοσοφική Σχολή ΑΠΘ, Ελλάδα</i></p>	
	16.30-16.45	<p>"Αυτοκρατορία, Παπισμός και Γένη στους πρώιμους Βίους του Αγ.Κωνσταντίνου-Κυρίλλου και του Αγ.Μεθοδίου"</p> <p><b>A. Nikolov</b> <i>Αναπληρωτής Καθηγητής- Μεσαιωνική Βουλγαρική Ιστορία, Σχολή Ιστορίας, Σόφια Πανεπιστήμιο Αγ.Κλήμεντος Αχρίδος, Βουλγαρία</i></p>	
	16.45-17.00	<p>" Η Εκκλησία στη Σερβία την εποχή της Κυριλλο-Μεθοδιανής ιεραποστολής στη Μοραβία"</p> <p><b>Pr. Komatina</b> <i>Συνεργάτις Ερευνητής-Ινστιτούτο Βυζαντινών Σπουδών της Σερβικής Ακαδημίας Επιστημών και Τεχνών, Σερβία</i></p>	

16.00-17.30		17.00-17.15	"Η Βυζαντινή αποστολή στους Ούγγρους τον 10 <sup>ο</sup> αιώνα. Γλωσσικά ζητήματα" <b>A. Zoltan</b> <i>Καθηγητής</i> <i>Πανεπιστημίου Βουδαπέστης, Ινστιτούτο Σλαβικής και Βαλτικής</i> <i>Φιλολογίας, Ουγγαρία</i>	Αμφιθέατρο Μελίνα Μερκούρη
	Η Κυριλλο-μεθοδιανή παράδοση στη γραμματεία Προεδρείο : Α. Σταυρίδου - Ζαφράκα & L. Taseva	16.00-16.15	"Για την Κύριλλο-Μεθοδιανή μετάφραση της ανάγνωσης του βιβλίου του προφήτη Ιερεμία" <b>T. Mostrova</b> <i>Καθηγήτρια</i> <i>Κυριλλο-μεθοδιανού Επιστημονικού Κέντρου,</i> <i>Βουλγαρική Ακαδημία Επιστημών, Βουλγαρία</i>	
		16.15-16.30	"Ένα νέο Σλαβικό χειρόγραφο των βιβλίων των Αποστόλων (το δεύτερο μισό του 11 <sup>ου</sup> αιώνα)" <b>E. Ukhanova</b> <i>Ερευνήτρια -Τμήμα Χειρογράφων, Κρατικό Ιστορικό Μουσείο Μόσχας, Ρωσία</i>	
		16.30-16.45	"Οι ελληνικές λέξεις στη συλλογή «Δεκατρείς Ομιλίες του Γρηγορίου Θεολόγου» σύμφωνα με το χειρόγραφο του 11ου αιώνα" <b>L. Dolgushina</b> <i>Καθηγήτρια του Πανεπιστημίου Νοβοσιμπίρσκ, Ρωσία</i>	
		16.45-17.00	"Ο Κύριλλος και Μεθόδιος στην ιστορική αφήγηση της Βουλγαρικής Αναγέννησης" <b>E. Ναξίδου</b> <i>Λέκτορας Νεότερης και Σύγχρονης Ιστορίας της Νοτιοανατολικής</i> <i>Ευρώπης, Τμήμα Ιστορίας και Εθνολογίας ΔΠΘ, Ελλάδα</i>	
		17.00-17.15	"Ο απόηχος της ιεραποστολής των Κυρίλλου και Μεθοδίου: Βυζαντινές αντηχήσεις στο Χρονικό του Ιερέα της Διόκλειας" <b>A. Παπαγεωργίου</b> <i>Τμήμα</i> <i>Σλαβικών Σπουδών, ΕΚΠΑ, Ελλάδα</i>	
17.15-18.00	<b>Συζήτηση</b>			
18.00-18.30	<b>Διάλειμμα</b>			
18.30-19.30	«Σλαβική Ορθοδοξία» Προεδρείο : Α. - Αι. Ταχιάς & B. Fonkic	18.30-18.45	"Δύσκολη Γειτνίαση : Αντανακλάσεις των Σλαβο-Βυζαντινών Σχέσεων στην Ιστοριογραφία του ορθόδοξου σλαβικού κόσμου " <b>R. Marti</b> <i>Καθηγητής, Έδρα, Ινστιτούτο Σλαβικών Σπουδών, Πανεπιστήμιο Saarland ,</i> <i>Γερμανία</i>	Αμφιθέατρο Στ. Δραγούμης
		18.45-19.00	"Οι Σέρβοι και το Βυζάντιο στο πλαίσιο της "Βυζαντινής Κοινοπολιτείας" " <b>Lj. Maksimovic</b> <i>Ομ. Καθηγητής,</i> <i>Διευθυντής στο Ινστιτούτο Βυζαντινών Σπουδών, Σερβία</i>	
		19.00-19.15	"Τι μας δίδαξε ο Riccardo Picchio σχετικά με την Κυριλλο-Μεθοδιανή Κληρονομιά" <b>H. Goldblatt</b> <i>Καθηγητής</i> <i>της Μεσαιωνικής Σλαβικής Λογοτεχνίας, Έδρα Σλαβικών Γλωσσών και</i> <i>Φιλολογιών, Πανεπιστήμιο Γέιλ, ΗΠΑ</i>	
19.15-20.00	<b>Συμπεράσματα - Λήξη του Συνεδρίου</b>			